D - M - D' y el Fin del 'Problema de la Transformación'

por Fred Moseley¹ Mount Holyoke College

Mayo 2015

Resumen: La razón principal por la que se ha rechazado la teoría de Marx durante el

último siglo ha sido el infame 'problema de la transformación'. Los críticos argumentan

que Marx, en su teoría de los precios de producción 'falló en transformar los valores' de los

insumos de capital constante y capital variable a precios de producción y por consiguiente

la teoría de Marx está incompleta y es inconsistente en términos lógicos. Este trabajo

argumenta que Marx no falló en 'transformar los valores de los insumos' porque no se

supone que los insumos de capital constante y capital variable sean transformados. Al

contrario, se supone que el capital constante y el capital variable permanecen iguales en la

determinación tanto de los valores como de los precios de producción – las cantidades

reales de capital-dinero adelantado para comprar los medios de producción y la fuerza de

trabajo al principio del circuito de capital dinero (D - M - D') que son tomados como

dados – y por consiguiente la teoría de los precios de Marx está completa y es lógicamente

coherente. Se presenta un resumen algebraico de esta interpretación "monetaria" de la

teoría de Marx en la Sección 3, así como ejemplos de la evidencia textual que apoyan esta

interpretación "monetaria" en la Sección 4.

Palabras clave: Marx, problema de la transformación, capital-dinero, monetario.

Códigos JEL: B1, B5.

¹ Quiero dar un agradecimiento especial a A. Sebastián Hdez. Solorza por traducir este trabajo y por haber traducido otros 6 trabajos míos para Marxismo Crítico. Significa mucho para mi tener mis trabajos traducidos

al español. Puedo ser contactado (en Inglés o Español) en fmoseley@mtholyoke.edu.

1

D - M - D' y el Fin del 'Problema de la Transformación'

El **dinero** es el **punto de partida** y el punto de cierre de todo proceso de valorización (Marx 1977a, p. 255)²

La razón principal por la que se ha rechazado la teoría Marxista a lo largo del último siglo es un presunto problema lógico – el infame 'problema de la transformación'. El problema de la transformación está relacionado con la aparente contradicción ente la teoría del valor trabajo y la tendencia hacia la igualación de las tasas de ganancia entre industrias con diferentes composiciones de capital (cociente entre el capital constante y el capital variable). La teoría del valor trabajo parece implicar que las industrias con diferentes composiciones de capital deberían tener tasas de ganancia desiguales, lo cual es contrario a la tendencia de las economías capitalistas a tener tasas de ganancia iguales entre industrias. Los críticos argumentan que Marx intentó resolver esta contradicción con su teoría de los precios de producción en la Parte 2 del Tomo 3 de El Capital, pero que falló en resolver el problema porque 'no transformó los insumos' del capital constante y del capital variable pasando de valores a precios de producción. Dejó los insumos del capital constante y del capital variable en términos de valor, y esto es lógicamente contradictorio porque los insumos en algunas industrias también son productos de otras industrias, además los inputs no pueden ser comprados a sus valores y vendidos a precios de producción en la misma transacción. De acuerdo a los críticos este fue el error principal de Marx. Los críticos señalan que las tablas al principio del Capítulo 9 indican claramente el presunto

-

² Los énfasis en negritas son añadidos, mientras que los énfasis en cursivas pertenecen al original. Esta convención será utilizada en todo el trabajo.

'problema': el capital constante y el capital variable son los mismos en la determinación tanto de los valores como de los precios de producción, y esto es una contradicción lógica.

Los críticos argumentan que el error de Marx puede ser corregido usando un método sugerido inicialmente por Bortkiewicz en 1905, el cual utiliza un sistema de ecuaciones en el que los precios de los insumos se determinan simultáneamente con los precios de los productos y la tasa de ganancia. Sin embargo, el método para la determinación de los precios de producción Bortkiewicz resulta en las siguientes conclusiones que menoscaban la teoría de Marx: las dos igualdades agregadas de Marx no pueden cumplirse al mismo tiempo, la tasa de ganancia en precios no es igual a la tasa de ganancia en valores y las dos tasas de ganancia pueden tener diferentes tendencias. Por esto, los críticos concluyen que la teoría del valor de Marx es lógicamente inconsistente y debe ser rechazada.

Ha existido una larga controversia sobre el problema de la transformación con muchos participantes, incluyendo algunas interpretaciones innovadoras en las décadas recientes. En este trabajo en lugar de intentar resumir este largo debate, presentaré mi propia interpretación. He realizado un libro, que se publica este año, en el que se trata este tema, y en la Parte II de mi libro presento un capítulo especial para cada una de las interpretaciones del problema de la transformación: la interpretación convencional, interpretación iterativa de Shaikh, la Nueva Interpretación, Interpretación Temporal y de Sistema Único, la interpretación Wolff-Roberts-Callari y la interpretación de Fine-Sadd Filho (Moseley 2015). Se incluye una tabla con el contenido de mi libro en el Apéndice de este trabajo.

Argumento, contrario a los críticos, que Marx *no* 'falló en transformar los valores de los insumos a precios de producción' porque *no se supone que* los insumos de capital constante y capital variable *sean transformados*. Al contrario, *se supone que* el capital constante y el capital variable *permanecen iguales* en la determinación tanto de los valores como de los precios de producción tal como aparece en las tablas de Marx y que la teoría de los precios de producción de Marx es completa y lógicamente coherente, por lo que la hasta ahora duradera crítica lógica de la teoría de Marx *no es válida* y no es una razón válida para rechazar la teoría de Marx.

Mi interpretación enfatiza el *método lógico* utilizado por Marx en la construcción de su teoría económica en *El Capital* (es decir, la *estructura lógica* de *El Capital*) y reconsidera al 'problema de la transformación' desde la perspectiva del método lógico global de Marx. Debido que el debate es sobre la *consistencia lógica* de la teoría de Marx, una evaluación adecuada de la consistencia lógica de la teoría de Marx requiere obviamente una comprensión correcta del método lógico de Marx. Argumento que si se entiende correctamente la lógica de Marx entonces *no hay problema de la transformación en la teoría de Marx*, es decir, la teoría de los precios de producción de Marx en el Tomo 3 es lógicamente consistente y completa.

En el Epílogo a la segunda edición Alemana del Tomo 1 Marx indicó:

El método aplicado en "El capital" ha sido poco comprendido, como lo demuestran ya las apreciaciones, contradictorias entre sí, acerca del mismo. (Marx 1975, p. 17)

Desafortunadamente, creo que en la actualidad aún no se entiende adecuadamente el método de Marx.

Argumento que hay dos aspectos principales del método lógico de Marx que son especialmente relevantes para el problema de la transformación y caracterizo estos dos aspectos en términos económicos modernos como *macroeconómicos* y *monetarios*. La teoría de Marx es primordialmente una teoría *macroeconómica* (principalmente sobre el *plusvalor total* producido en la economía como un todo) y también es primordialmente una teoría *monetaria* (las principales variables determinadas en la teoría son variables monetarias y especialmente el plusvalor total que se determina en la teoría de Marx como una variable *monetaria* –ΔD para usar la llamativa abreviatura de Marx).

En las dos secciones siguientes discutiré estos dos aspectos principales del método lógico de Marx, en este trabajo en particular con un énfasis especial en el aspecto monetario. La Sección 3 presenta un resumen algebraico de esta interpretación macromonetaria de la teoría de Marx y en la Sección 4 un breve resumen de la evidencia textual que apoya mi interpretación del aspecto monetario del método lógico de Marx.

1. Macro: dos niveles de abstracción y la determinación previa del plusvalor total³

Argumento que hay dos principales niveles de abstracción en la teoría de Marx: la producción del plusvalor en los Tomos 1 y 2 (es decir la determinación del plusvalor total producido en la economía como un todo) y la distribución del plusvalor en el Tomo 3 (es decir, la división del plusvalor total en partes individuales; primero la igualación de las tasas de ganancia entre las industrias y después la división del plusvalor total en ganancia comercial, interés y renta).

-

³ Ver Moseley 2002, 2009, 2011 y 2015 Capítulo 3 para una discusión adicional y evidencia textual sustancial de este aspecto macro del método lógico de Marx.

El punto clave de este método lógico es que la producción de plusvalor se teorizada previo a la distribución del plusvalor, es decir, se determina lógicamente el plusvalor total producido en la economía como un todo antes que la división del plusvalor total en partes individuales. El plusvalor total se determina en el primer nivel de abstracción (la producción de plusvalor) y después este total se toma como una cantidad dada predeterminada en el segundo nivel de abstracción (la distribución del plusvalor o la división subsecuente del plusvalor total en sus partes individuales).

Esta secuencia lógica del plusvalor total a las partes individuales del plusvalor *sigue* directamente de la teoría laboral del valor y plusvalor de Marx. De acuerdo a la teoría de Marx, todas las partes individuales del plusvalor provienen de la misma fuente — el plustrabajo de la producción de los trabajadores. Por tanto, el plusvalor total debe ser determinado primero — por el plustrabajo — y después este plusvalor total es dividido en partes individuales, además estas partes individuales también dependen de otros factores además del plustrabajo (por ejemplo la competencia entre capitalistas que tiende a igualar las tasas de ganancia).

Marx se refirió a estos dos niveles de abstracción en su teoría en términos Hegelianos como *capital en general* y *competencia* o *muchos capitales*. He argumentado en Moseley 2014 que este aspecto del método lógico de Marx estuvo influenciado por la lógica de Hegel del Concepto y especialmente los momentos del Concepto: *universalidad* (capital en general) y *particularidad* (múltiples capitales).

En el lenguaje económico moderno podríamos referirnos a este primer nivel de abstracción como nivel *macroeconómico* de abstracción (total de la economía) y al segundo como un nivel *microeconómico* de abstracción (industrias individuales).⁴

Para tomar el ejemplo más importante y relevante, en la teoría de los *precios de producción* de Marx en la Parte 2 del Tomo 3, el plusvalor total producido en la economía como un todo durante un año (S) se toma como un *dato predeterminado*, determinado previamente por la teoría del plusvalor total anual en los Tomos 1 y 2, y este plusvalor total predeterminado se usa para determinar la tasa general de ganancia (R = S / D) y después esta, a su vez, es un determinante de los precios de producción $(PP_i = [C_i + V_i] [1+R])$. Como resultado de este método lógico, el plusvalor total predeterminado se distribuye a las industrias individuales de tal manera que todas las industrias reciben la misma tasa de ganancia.

En consecuencia, no hay contradicción entre la teoría del valor de Marx y las tasas de ganancia iguales entre industrias.

El 'problema de la transformación' se interpreta usualmente como la transformación de un conjunto de variables *micro* a otro conjunto de variables *micro* – es decir, *de valores-trabajo individuales* a *precios individuales*. Pero yo argumento que la transformación de Marx no se trata de esto; la transformación de Marx va de variables *macro* a variables *micro* – es decir, del *precio total* y del *plusvalor total* a *precios individuales* y las *partes individuales* del plusvalor. La interpretación convencional pasa enteramente por alto el

_

⁴ Sin embargo, debe notarse que el nivel de abstracción micro de Marx (la distribución del plusvalor) es muy diferente de la microeconomía neoclásica, la cual se basa en decisiones individuales de los consumidores y las empresas.

⁵ Ver la Sección 3 abajo para detalles adicionales.

aspecto macroeconómico sumamente importante de la teoría de Marx y su método lógico, así como la determinación previa del plusvalor total producido en la economía como un todo. El 'problema de la transformación' es esencialmente un *problema de desagregación*, no un problema de transformación de valores-trabajo individuales a precios individuales.

Creo que la evidencia textual para apoyar este carácter *macro* del método lógico de Marx (la determinación previa del plusvalor total) es muy fuerte y diría concluyente. Este punto se repite muchas veces en todos los borradores de *El Capital*. He escrito múltiples trabajos sobre este aspecto macro del método lógico de Marx (ver la nota al pie de página 3), y el capítulo 3 de mi libro próximo a publicarse es una presentación comprehensiva de toda la evidencia textual relacionada con este aspecto clave del método de Marx (Moseley 2015). Otros autores que han enfatizado este aspecto del método lógico de Marx incluyen a Paul Mattick, Roman Rosdolsky, David Yaffe y Duncan Foley.

Sistema único – capitalismo real

Un aspecto del método lógico de Marx relacionado a lo anterior, que sigue de los 'dos niveles de abstracción' y la previa determinación del plusvalor total, es que la teoría de Marx en los tres volúmenes de *El Capital* es sobre un *sistema único*, y este sistema único es la economía capitalista *real*, la cuales es teorizada primero al nivel macro y después subsecuentemente al nivel micro.

En contraste, usualmente se interpreta que la teoría de Marx trata sobre *dos sistemas* económicos diferentes (es decir, una interpretación de 'sistema dual') – primero un 'sistema de valores' hipotético en los Tomos 1 y 2, en el que los precios individuales de equilibrio de largo plazo de las mercancías son iguales a sus *valores* y después el 'sistema de precios'

capitalista real en el Tomo 3, en el que los precios de equilibrio de largo plazo son iguales a sus *precios de producción*. Pero yo argumento que este 'sistema dual' *no corresponde al método lógico de Marx*. La teoría de Marx no trata sobre dos sistemas económicos diferentes, sino que trata sobre el mismo sistema económico —la economía capitalista *real*—desde el principio hasta el final.

En el sistema capitalista real, los precios de equilibrio de largo plazo de las mercancías son iguales a sus *precios de producción*, no a sus valores. En la teoría de Marx, estos precios reales de equilibrio de largo plazo de las mercancías *son abstraídos* de la teoría del precio total y el plusvalor total en el Tomo 1 y posteriormente son explicados en la teoría micro de la distribución del plusvalor en el Tomo 3.

2. Monetario: el circuito del capital-dinero es el marco lógico de la teoría de Marx⁶

El segundo aspecto principal que enfatizo del método lógico de Marx – el aspecto *monetario* – está relacionado con el *circuito del capital-dinero*, el cual argumento es el marco lógico básico de la teoría de la producción y distribución del plusvalor de Marx. El circuito del capital-dinero se expresa simbólicamente por la fórmula conocida:

$$\mathbf{D} - \mathbf{M} \dots \mathbf{P} \dots \mathbf{D'} - \mathbf{M'}$$
 donde $\mathbf{D'} = \mathbf{D} + \Delta \mathbf{D}$

el cual Marx abrevió por primera vez en el Capítulo 4 del Tomo 1 como la 'fórmula general del capital': $\mathbf{D} - \mathbf{M} - \mathbf{D}$ ', como en el título de este trabajo. El aspecto monetario es el más relevante para la crítica ampliamente aceptada de que Marx 'falló en transformar los insumos'.

-

⁶ Ver Moseley 2000 y 2005, Capítulo 4, para una discusión adicional y evidencia textual sustancial de este carácter monetario del método lógico de Marx.

El circuito del capital-dinero captura la esencia del capitalismo y enfoca la teoría de Marx en la pregunta más importante en la teoría del capitalismo: ¿de dónde proviene ΔD y qué determina su magnitud? En otras palabras ¿cómo se 'valoriza' el capital-dinero inicial? El circuito del capital-dinero no es solo un punto menor en el Capítulo 4 del Volumen 1 que no juega un papel significativo en el resto de la teoría de Marx, por el contrario, el circuito del capital-dinero es el *marco lógico básico* para toda la teoría de la producción y distribución del plusvalor de Marx en los tres tomos de *El Capital*. La interpretación convencional pasa por alto el circuito del capital-dinero como el marco lógico de la teoría de Marx.

Una malinterpretación común de la teoría de Marx es que el Tomo 1 trata únicamente sobre los valores trabajo y que la teoría del dinero y los precios es introducida y explicada únicamente en el Tomo 3. Algunos incluso interpretan que los tres tomos tratan esencialmente sobre variables en términos de tiempo de trabajo – incluso los precios de producción son interpretados como 'valores-trabajo redistribuidos (la versión de Duménil de la 'Nueva Interpretación' es un ejemplo de este tipo de interpretación). Yo argumento que esta postura es una malinterpretación fundamental del Tomo 1, la cual pierde de vista la *naturaleza* esencialmente *monetaria* de la producción capitalista y de la teoría de Marx. El dinero se deriva por Marx desde el primer capítulo del Tomo 1 (en la Sección 3 del Capítulo 1) como la *forma de apariencia necesaria del trabajo social* en el capitalismo, y desde ese punto en adelante la teoría de Marx es sobre cantidades de dinero que representan tiempo de trabajo y por consiguiente están determinadas por diferentes cantidades de tiempo de trabajo. El título de la Parte 2 es 'La transformación del *dinero* en Capital'. El tomo 1 no trata únicamente de tiempos de trabajo, sino sobre tiempos de trabajo que

determinan precios y cantidades de dinero y sobre todo determinan $\Delta \mathbf{D}$, es decir explican cómo el 'dinero se transforma en capital'. El plusvalor se define como $\Delta \mathbf{D}$, el incremento de dinero que surge al final del circuito del capital-dinero.

El análisis de Marx sobre la rotación del capital en la Parte 2 del Tomo 2 también se hace en términos del circuito del capital-dinero. El periodo de rotación del capital se define como el periodo de tiempo entre el adelanto del capital-dinero al principio del circuito del capital y la recepción de (más) capital-dinero al final del circuito.

Los esquemas de reproducción en la Parte 3 del Tomo 2 también se analizan en términos del circuito del capital-dinero divididos en dos departamentos. La pregunta principal abordada en este análisis es cómo el capital adelantado al principio del circuito en cada departamento es recuperado al final del circuito, especialmente el componente del capital constante. El objetivo principal del análisis que hace Marx de sus esquemas de reproducción es criticar lo que él llamó 'el dogma Smithiano', según el cual el precio de las mercancías puede reducirse enteramente a salarios + ganancia + interés. Marx argumentó que el dogma Smithiano no podía ser cierto, porque si lo fuera los capitalistas no serían capaces de recuperar su capital constante y la producción capitalista no podría continuar en la misma escala. Todo el análisis se presenta en términos del capital-dinero adelantado y recibido.⁷

Y la teoría de los precios de producción de Marx en la Parte 2 del Tomo 3 también se analiza en términos del circuito del capital-dinero. La pregunta que la teoría de los precios de producción de Marx pretende resolver es la siguiente: ¿cómo el capital-dinero

⁷ Ver Moseley 1998 para una discusión adicional del propósito principal de los esquemas de reproducción de Marx.

adelantado en cada industria (D_i) se recupera junto con una porción promedio del plusvalor total de acuerdo al capital total del capital adelantado en cada industria ($\pi_i = R \ M_i$)? (ver más sobre este punto en la Sección tres más adelante). Este circuito del capital-dinero a nivel industrial podría representarse simbólicamente como:

$$D_i - M_i \dots P \dots M_i' - D_i'$$
 donde $D_i' = D_i + \pi_i$

Keynes una vez se refirió al circuito del capital D-M-D' de Marx como una 'observación valiosa', y Keynes concordó con Marx que el objetivo de los empresarios no es 'más producto físico', sino que es 'más dinero', y que la teoría de una 'economía empresarial' debe estar en términos de variables monetarias, no variables reales (Keynes 1979, pp. 81-82). Sin embargo, Keynes parece no haberse percatado que el circuito del capital D-M-D' de Marx no es sólo una 'observación valiosa', sino que es el marco lógico global para toda la teoría de Marx. Desafortunadamente Keynes no adoptó un marco similar a D-M-D' en su propia teoría del producto y el empleo, y la teoría de Keynes no provee una explicación del crucial ΔD , sino que en efecto toma ΔD como un costo inicial dado; esto es, ${}_{i}\Delta D$ es tratado como parte de D! (como en la economía neoclásica en general).

La teoría moderna del circuito monetario (Graziani, Realfonzo, Rochon, etc.) tiene un marco lógico similar al marco de Marx, como lo implica el nombre. La teoría del circuito monetario comienza con una cantidad de dinero, prestado por los bancos como dinero crédito a las empresas, quienes lo usan para comprar medios de producción y trabajo. Este circuito monetario termina con la recuperación el dinero a través de la venta de las mercancías y el repago de los préstamos bancarios por parte de las empresas. Un

conjunto de trabajos sobre la teoría del circuito monetario se titula *Dinero en movimiento* (Deleplace y Nell 1996); que sería un buen título para un libro sobre la teoría Marxista, pero un título aún mejor sería *Dinero convirtiéndose en más dinero*. Sin embargo, la teoría del circuito monetario no provee una buena explicación de la pregunta crucial del origen y la magnitud de ΔD al final del circuito monetario y usualmente sólo toma el 'margen de ganancia' como dado.

Por otro lado, el método lógico de Sraffa es muy diferente del método lógico de Marx y estas otras teorías monetarias. El marco lógico de Sraffa no es el circuito del capital-dinero, sino que es una matriz de insumos y productos *físicos* (y un vector de insumos de trabajo). El principio de la teoría de Sraffa no es un adelanto de dinero, sino por el contrario cantidades físicas dadas de insumos, las cuales por alguna razón están en posesión de las empresas.

Para poder comparar el marco físico de Sraffa con el marco monetario de Marx, podemos representar simbólicamente el marco de Sraffa de la forma siguiente:

donde Q representa las cantidades físicas de los medios de producción y de trabajo.8

La característica más sorprendente del marco de Sraffa (a comparación del marco de Marx) es la absoluta ausencia de de dinero, especialmente la ausencia de $\Delta \mathbf{D}$, la característica más importante de las economías capitalistas. ¿Cómo puede ser esta una teoría adecuada para el capitalismo? La primera fase de la circulación del capital-dinero en la fase de la circulación

.

⁸ La fórmula Sraffiana comienza con Q en lugar de D porque para la teoría de Sraffa los insumos de la producción no tienen precios y por consiguiente todavía no son mercancías.

– el adelanto de capital-dinero para comprar medios de producción y fuerza de trabajo – se ignora por completo. Es como *si no se adelantara capital-dinero* en el capitalismo para comprar medios de producción y fuerza de trabajo. Pero este no es el caso. En el capitalismo el capital-dinero se adelanta, en ciertas cantidades, y estas cantidades de capital-dinero adelantadas deben ser recuperadas antes de que pueda haber excedente alguno.

D presupuesto

El punto crucial es: argumento que la estructura lógica de Marx del circuito del capital-dinero sugiere por dos vías que el capital-dinero inicialmente adelantado (D) al principio del circuito se toma como dado o presupuesto en la teoría de Marx, tanto en la teoría macro de la producción del plusvalor en los Tomos 1 y 2 como en la teoría micro de la distribución de plusvalor en el Tomo 3. En primer lugar el D adelantado es el punto inicial del circuito del capital, lo cual sugiere que D también es el punto inicial de la teoría del circuito del capital-dinero de la teoría de Marx, el dato inicial en la teoría sobre cómo D se convierte en D + Δ D. El D inicial existe como una cantidad definida al inicio del circuito del capital, previo a la recuperación de D' y Δ D, y esta cantidad preexistente al principio del circuito del circuito se toma como dada para explicar D' y Δ D al final del circuito.

La segunda vía a través de la cual la estructura del circuito del capital-dinero sugiere que el D inicial se toma como dado en la teoría de Marx es que la *primera fase* del circuito del capital dinero – el adelanto del capital-dinero para comprar medios de producción y

⁹ Sraffa asumió que la tasa de salaries es una *fracción* del excedente (un número puro entre 0 y 1) que se paga "*post factum*" y él reconoció que con este supuesto él estaba "abandonando la idea de los economistas clásicos de salarios adelantados por el capital". La teoría de Marx, por otro lado, sigue la tradición clásica de salarios adelantados por el capital.

fuerza de trabajo (D - M) - ocurre en la esfera de la circulación, previo a la segunda fase en la esfera de la producción. La teoría de Marx sobre el circuito del capital también comienza en la esfera de la circulación (en la Parte 2 del Tomo 1), con el adelanto de cantidades definidas de capital constante dinerario y capital variable dinerario para comprar medios de producción y fuerza de trabajo (con el famoso fragmento al final de la Parte 2 sobre el cambio de la 'esfera ruidosa' a la 'sede oculta', marcando la transición entre la esfera de la circulación y la esfera de la producción). Por tanto, cuando comienza la segunda fase, de la producción de valor y plusvalor tal como se analiza en la Parte 3 y posteriores, las cantidades de capital constante y capital variable se asumen como ya adelantadas en la esfera de la circulación y estas cantidades ya existentes de capital constante y capital variable se toman como dadas como los datos iniciales en la teoría de Marx sobre cómo estas cantidades dadas de capital-dinero previamente existentes se convierten en más dinero en las fases subsecuentes de la producción y venta de mercancías. De esta manera, los supuestos de la teoría del plusvalor de Marx en la esfera de la producción provienen de cantidades de capital-dinero ya existentes y adelantadas previamente en la esfera de la circulación.

Cantidades reales de capital-dinero

Otra razón por la que el \mathbf{D} inicial se toma como dado en la teoría de Marx sobre el $\Delta \mathbf{D}$ (como se examinó antes) es que el circuito del capital-dinero de Marx se refiere a la economía capitalista *real* y a cantidades *reales*, adelantadas y recuperadas, de capital-dinero en la economía capitalista real. ¹⁰ El $\Delta \mathbf{D}$ que se determina en el Tomo 1 es el $\Delta \mathbf{D}$ total

_

¹⁰ Con 'real' me refiero a las cantidades *reales* de capital-dinero *en el equilibrio de largo plazo* (iguales a los precios de producción) en oposición a cantidades *hipotéticas del equilibrio de largo plazo* (iguales a los

real producido en la economía capitalista como un todo. El Tomo 1 no trata sobre una economía hipotética y \(\D \) hipotético que posteriormente tendría que ser transformado en el AD total real en el Tomo 3 como en la interpretación tradicional de la teoría de Marx. El Tomo 1 trata sobre la economía capitalista real y el ΔD total real desde el principio. El Tomo 3 trata entonces sobre la división del plusvalor total real predeterminado en partes individuales, primero en tasas de ganancia iguales entre las industrias y después la división adicional del plusvalor total en interés, renta, etc. Como se examinó antes, en la teoría de las partes individuales en el Tomo 3, la cantidad total de plusvalor es una presuposición, tal como se determinó en la teoría previa desarrollada en los Tomos 1 y 2.

Para poder explicar el ΔD total real en el Tomo 1 las cantidades de capital-dinero D al principio del circuito deben ser también las cantidades reales de capital-dinero inicialmente adelantada para comprar los medios de producción y la fuerza de trabajo en la economía capitalista real; el D inicial no puede ser una cantidad de capital-dinero hipotética proporcional a los valores-trabajo de los medios de producción y de los medios de subsistencia (como en la interpretación tradicional de la teoría de Marx). Si el D inicial fuera una cantidad hipotética entonces el AD al final del circuito también sería una cantidad hipotética y por consiguiente el ΔD total no podría ser presupuesto en la teoría de la división del plusvalor en el Tomo 3. Por tanto, las cantidades iniciales de capital-dinero deben ser ella mismas las cantidades reales. La interpretación tradicional de los datos iniciales en la teoría de Marx (como valores-trabajo hipotéticos) contradice el primer aspecto del método lógico de Marx examinado previamente - la previa determinación del plusvalor total.

valores). 'Real' no se refiere a los precios de mercado en desequilibrio. Se asume que la economía capitalista real se encuentra en el equilibrio de largo plazo.

Sin embargo, no es posible determinar plenamente las cantidades reales de capital-dinero en el Tomo 1 porque estas cantidades reales de capital-dinero son iguales a los precios de producción de los medios de producción y de los medios de subsistencia, y los precios de producción no pueden ser explicados en el Tomo 1 porque los precios de producción están relacionados con la distribución del plusvalor, y (de acuerdo al método lógico de Marx, como se examinó arriba) antes de que se pueda explicar la distribución del plusvalor, primero se debe determinar el plusvalor total y esa es la labor principal del Tomo 1. Por tanto, para poder explicar el ΔD total real en el Tomo 1, las cantidades reales de capital constante y capital variable se toman como dados, como datos iniciales en la teoría.

Y el punto crucial para el 'problema de la transformación' es que en la teoría de los precios de producción de Marx en el Tomo 3, las *mismas cantidades* de capital constante dinerario y capital variable dinerario se *toman como dados* como en la teoría del plusvalor total del Tomo 1 – las cantidades *reales* de capital-dinero adelantadas para comprar medios de producción y fuerza de trabajo al principio del circuito del capital-dinero (en la economía capitalista real). La única diferencia entre el Tomo 1 y el Tomo 3 es *el nivel de agregación* – en el Tomo 3 las cantidades *individuales* de capital constante y capital variable adelantadas en cada industria también se toman como dadas, además del capital constante y capital variable totales que son tomados como dados en la teoría macro del plusvalor en el Tomo 1. Como se examinó arriba, la pregunta que intenta responder la teoría de los precios de producción de Marx es la siguiente: ¿cómo se recupera el capital-dinero real adelantado en cada industria junto con una porción promedio del plusvalor total de acuerdo al capital invertido en cada industria? Para esta teoría los datos iniciales apropiados son las cantidades reales de capital-dinero inicialmente adelantadas y

consumidas en cada industria (los D_i); el capital-dinero consumido es la cantidad que debe ser recuperado antes de que pueda apropiarse cualquier ganancia y el capital-dinero adelantado determina la porción del plusvalor total que resulta para cada industria.

Es por esta razón que llego a la conclusión de que Marx *no* 'falló en transformar los insumos' del capital constante y del capital variable de valores a precios de producción, como usualmente se alega – porque tal transformación no es necesaria o apropiada en la teoría de Marx. Los insumos de capital constante y capital variable en la teoría de los precios de producción de Marx en el Tomo 3 *son las mismas cantidades de capital-dinero* adelantadas y consumidas en la economía capitalista real que son los insumos en la teoría del plusvalor total de Marx. La única diferencia es el nivel de agregación. Por tanto, no hay 'transformación' del capital constante y del capital variable, que se supone debe hacerse en la teoría de Marx.

Este aspecto del método lógico de Marx – tomar el capital-dinero inicialmente adelantado como dado – no es único de la teoría de Marx en la historia del pensamiento económico. En relación a esto, el método de Marx es similar a un larga lista de teorías del valor 'costo de producción' incluyendo a Adam Smith, R. Torrens, J.S. Mill, Keynes, y los actuales Post-Keynesianos. Todas estas teorías del valor 'costos de producción' toman como dado el salario monetario pagado como una cantidad conocida, y usan el salario monetario dado para determinar los precios (junto con el margen de ganancia) (usualmente ignoran los costos materiales, siguiendo el ejemplo erróneo de Smith). Claro que la teoría de Marx también es diferente a estas teorías del costo de producción, especialmente en el sentido de que la teoría de Marx provee una teoría de la ganancia o del plusvalor basada en la teoría del valor trabajo (es decir, Marx incorporó estos costos iniciales de dinero dados a

su teoría del valor trabajo para proveer una teoría laboral del plusvalor, ΔD). Estas otras teorías toman la ganancia ya sea como dada (como el 'margen de ganancia' sin explicación) o tienen una teoría de la ganancia basada en el 'poder de negociación' o 'poder monopólico'. Pero el punto relevante aquí es que la teoría de Marx es parecida a estas teorías del costo de producción en el sentido de que toman el salario monetario como dado y que este es un método lógico válido con una historia larga y distinguida.

La evidencia textual para apoyar este segundo aspecto de mi interpretación de la teoría de Marx – que las mismas cantidades reales de capital-dinero inicial se toman como dadas en ambos niveles de abstracción – no es tan clara y concluyente como para el primer aspecto (los dos niveles de abstracción y la determinación previa del plusvalor-total). La determinación del capital constante y capital variable es algo complicada porque se analizan las mercancías *como productos del capital* dentro del marco del circuito del capital-dinero. En las ediciones publicadas del Tomo 1 de *El Capital*, Marx intentó simplificar y afinar esta complicación, lo cual creo fue un error y ha dejado un legado de ambigüedad y malentendidos. No obstante, pienso que la evidencia para apoyar esta interpretación monetaria de los datos iniciales en la teoría de Marx es sustancial. Debido a que se requiere un análisis más amplio, se discutirán ejemplos sobre este punto clave con evidencia textual en la Sección 4 (y una discusión más larga se encuentra en el capítulo 4 de mi libro).

Autores previos que han presentado interpretaciones similares a la interpretación monetaria de los datos iniciales en la teoría de Marx presentada aquí incluyen a Duncan Foley (la Nueva Interpretación) y Andrew Kliman y Ted McGlone (la Interpretación

Temporal y de Sistema Único), aunque también hay diferencias significativas entre nuestras interpretaciones, las cuales discuto en Moseley 2015, capítulos 8 y 9 respectivamente. 11

3. Resumen algebraico de la interpretación macro-monetaria

Esta sección resume de forma algebraica la interpretación 'macro-monetaria' de la teoría de la producción y distribución del plusvalor de Marx expuesta en este trabajo. Se espera que este resumen algebraico ayude a aclarar los puntos principales.

Teoría de la producción del plusvalor total (Tomo I)

La magnitud del plusvalor es por definición: $\Delta D = D' - D$. Para cualquier periodo de producción dado (por ejemplo, un año), la magnitud del plusvalor es la diferencia entre el precio total de las mercancías producidas durante este periodo (**P**) y el costo de producir estas mercancías (**K**), el cual Marx llamó *precio de costo*:

$$\mathbf{S} = \mathbf{P} - \mathbf{K}$$

Todas estas variables se refieren a las cantidades agregadas en la economía capitalista como un todo.

El *costo* de las mercancías es la suma de dos componentes: capital constante consumido (C) y el capital variable (V):

_

¹¹ Foley 1982 y 1986; Kliman y McGlone 1988. Muy brevemente las diferencias son: (1) la Nueva Interpretación asume que el *capital variable* se determina de la misma manera que en mi interpretación – como dado e invariante en la transformación – pero el capital constante se determina de acuerdo a la interpretación convencional – derivado de cantidades físicas dadas y cambia en la transformación; y (2) en la Interpretación Temporal y de Sistema Único los precios de producción no son precios de equilibrio de largo plazo que cambian únicamente si la productividad del trabajo (o el salario real) cambia, sino que son precios de equilibrio de corto plazo que continúan cambiando de periodo a periodo, aun cuando no hay un cambio en la productividad del trabajo y únicamente por el continuo ajuste de la economía a tasas iguales de ganancia entre las industrias, que es contrario a la teoría de Marx.

$$(2) K = C + V$$

He argumentado arriba que el capital constante y el capital variable *se toman como dados* en la teoría del plusvalor de Marx, como las cantidades (equilibrio de largo plazo) reales de capital-dinero adelantadas para comprar medios de producción y fuerza de trabajo (igual al precio de producción de los medios de producción y medios de subsistencia respectivamente)¹². Para indicar que el capital constante y el capital variable se toman como dados usaré una barra sobre estas variables en las ecuaciones que siguen, con lo que la ecuación (2) se puede reescribir de la siguiente manera:

(2')
$$\mathbf{K} = (\overline{\mathbf{C}} + \overline{\mathbf{V}})$$

Este es el primer sentido en que el capital constante y el capital variable se toman como dados – como componentes del *costo* que se restan del precio de las mercancías producidas para determinar la cantidad de plusvalor.

El *precio total* de las mercancías producidas en un año también es la suma de dos componentes: el capital constante consumido (\overline{C}) que existió previamente ('valor viejo') y se toma como dado y transferido al precio del producto, y el 'nuevo valor' (en términos monetarios) producido por el trabajo del periodo presente (**N**):

$$(3) P = \overline{C} + N$$

1

¹² Como se discutió antes, con 'real' me refiero a cantidades de capital constante y capital variable que son iguales a los precios reales de equilibrio de largo plazo (es decir, precios de producción) de los medios de producción y medios de subsistencia respectivamente, es decir, en oposición a las cantidades de capital constante y capital variable que son iguales a los precios hipotéticos de largo plazo de estos insumos (los valores de estos insumos) como en la interpretación convencional.

Respecto al componente del capital constante del precio de las mercancías, es importante notar que Marx distinguió entre el precio de las mercancías como productos del capital del precio como mercancías simples (como lo analizó en la Parte 1 del Tomo 1). Una parte clave es el componente del 'valor transferido' al precio de las mercancías. El componente 'valor transferido' (o 'valor pasado') del precio de las mercancías simples es proporcional al tiempo de trabajo necesario para producir los medios de producción, pero el componente 'valor transferido' del precio de las mercancías producidas por el capital es el capital constante real adelantado para comprar medios de producción al principio del circuito del capital-dinero (es decir, el mismo capital constante que se toma como dado como el componente del precio de costo en la ecuación (2')), que tiende a ser igual al precio de producción de los medios de producción, y que en general no es proporcional al tiempo de trabajo necesario para producir los medios de producción. Los medios de producción se compran con capital constante al principio del circuito del capital-dinero y por consiguiente el tiempo de trabajo necesario para producir los medios de producción ya se ha representado objetivamente y socialmente como esta cantidad real adelantada de capital constante dinerario (aun cuando no sea proporcional) y es la cantidad real de capital-dinero adelantado que se convierten en el primer componente del precio de las mercancías producidas por el capital. Este capital constante dinerario se transfiere directamente, como una cantidad dada de capital-dinero, al precio de las mercancías producidas como capital.

El componente del valor nuevo en el precio total de las mercancías (N) (en unidades de dinero) se determina por el producto entre la cantidad del tiempo de trabajo socialmente

necesario actual (\mathbf{L}) (en unidades de horas de trabajo abstracto) y el valor nuevo (dinero) producido *por hora* de trabajo abstracto (\mathbf{m})¹³:

$$(4) N = m L$$

La ecuación (4) es el *supuesto clave de la teoría del valor de Marx:* que el valor monetario nuevo producido en el periodo actual en la economía como un todo es proporcional a la cantidad total de tiempo de trabajo socialmente necesario empleado durante este periodo en la economía como un todo¹⁴.

Sustituyendo la ecuación (4) en la ecuación (3) obtenemos:

$$\mathbf{P} = \overline{\mathbf{C}} + \mathbf{mL}$$

Y sustituyendo las ecuaciones (2') y (5) en la ecuación (1) obtenemos:

$$(6) S = P - K$$

$$S = (\overline{C} + mL) - (\overline{C} + \overline{V})$$

Podemos ver que el capital constante consumido tomado como dado es un componente tanto del precio como del precio de costo de las mercancías. Marx se refirió a esta doble inclusión del capital constante como 'el doble significado del capital constante' (Marx 1981, pp. 119-120). Como resultado de este 'doble significado' el capital constante

⁻

 $^{^{13}}$ El nuevo valor dinerario producido por hora (**m**) ha sido llamado por Foley y otros como la "expresión monetaria del tiempo de trabajo" abreviada como "MELT". En el famoso ejemplo de Marx en su teoría del plusvalor en el Capítulo 7 del Tomo 1, se asume que **m** es = 0.5 chelines por hora, y se determina por el valor del oro como mercancía dinero.

¹⁴ Este supuesto es una diferencia clave entre la teoría de Marx y la teoría de Sraffa. En la teoría de Sraffa *no hay un componente de valor nuevo* en los precios de las mercancías, es decir no hay un valor nuevo producido por el trabajo presente. En la teoría de Sraffa se considera al trabajo *únicamente como un costo*, no como productor de valor, y en este sentido (costo) el trabajo no es diferente a los insumos materiales.

se cancela en la determinación del plusvalor y por consiguiente la ecuación (6) se simplifica a:

$$\mathbf{S} = \mathbf{m} \, \mathbf{L} - \overline{\mathbf{V}}$$

Por tanto, de acuerdo a la teoría de Marx, la cantidad de plusvalor se determina por la diferencia entre el nuevo valor producido por los trabajadores y el capital variable que se les paga.

Aquí el punto a enfatizar es que las cantidades *reales* de C y V se toman como dadas, ambas como componentes del costo y como componentes del precio, y usadas junto con el supuesto básico de la teoría del valor (N = mL) para determinar el plusvalor *realmente* producido. No se asume que C y V son cantidades *hipotéticas* que se usan para determinar cantidades *hipotéticas* de plusvalor que después tendrían que ser transformadas en plusvalor real.

De acuerdo a la teoría de Marx, la jornada laboral se separa en dos partes: trabajo necesario (**NL**) y plustrabajo (**SL**). El trabajo necesario se define como la cantidad de horas de trabajo socialmente necesario que les toma a los trabajadores para producir el valor nuevo (monetario) que es igual al capital variable promedio que se le paga a los trabajadores al día, algebraicamente: $\mathbf{NL} = \overline{\mathbf{V}} / \mathbf{m}$. El sobrante de la jornada laboral es el plustrabajo ($\mathbf{SL} = \mathbf{L} - \mathbf{NL}$), es decir, el tiempo de trabajo que genera el nuevo valor dinerario que ya no reproduce el equivalente de capital variable pagado a los trabajadores, sino que se convierte en el plusvalor de los capitalistas.

-

¹⁵ La interpretación convencional del trabajo necesario es diferente: el trabajo necesario para producir una canasta dad de bienes salario. Ver el capítulo 4, Sección 5.1 de Moseley 2015 para una discusión adicional de la definición de trabajo necesario.

Sustituyendo estas definiciones de NLT y SLT en la ecuación (7) obtenemos:

(8)
$$\mathbf{S} = \mathbf{m} \mathbf{L} - \overline{\mathbf{V}}$$

$$= \mathbf{m} \mathbf{L} - \mathbf{m} (\mathbf{NL})$$

$$= \mathbf{m} (\mathbf{L} - \mathbf{NL})$$

$$\mathbf{S} = \mathbf{m} (\mathbf{SL})$$

Esta explica el plusvalor total real anual producido en la economía capitalista como un todo, concluyendo que el plusvalor total real es proporcional a la cantidad total de plustrabajo de los trabajadores, con **m** como factor de proporcionalidad (es decir cada hora de plustrabajo produce la cantidad **m** de plusvalor monetario). Esta es la conclusión principal de la teoría macro de Marx sobre la producción del plusvalor total en los Tomos 1 y 2 de *El Capital*.

Teoría de la distribución del plusvalor y los precios de producción (Tomo 3)

Como se discutió antes, el tema principal del Tomo 3 es la distribución del plusvalor, o la división del plusvalor total predeterminado en partes individuales. El primer aspecto y más importante de la distribución del plusvalor es la igualación de las tasas de ganancia entre industrias y la determinación de los precios de producción.

La teoría de los precios de producción de Marx es en realidad sencilla y directa, y consiste en los siguientes pasos lógicos. Primero, la tasa general de ganancia se determina por el cociente macro entre el plusvalor total anual predeterminada (S) (como se explicó arriba) y el capital total adelantado (\overline{D}):

(9)
$$\mathbf{R} = \mathbf{S} / \overline{\mathbf{D}}$$

Después esta tasa general de ganancia se multiplica con el capital dado adelantado en cada industria (\overline{D}_i) para determinar la ganancia promedio recibida en cada industria ($\overline{\tau}_i$) y esta ganancia promedio se suma al costo dado en cada industria ($\overline{C}_i + \overline{V}_i$) para determinar el precio de producción en cada industria (PP_i):

(10)
$$\pi_{i} = \mathbf{R} (\overline{\mathbf{D}} \mathbf{i})$$

(11)
$$\mathbf{PP_i} = (\overline{\mathbf{C}_i} + \overline{\mathbf{V}_i}) + \boldsymbol{\pi_i}$$

Y no hay más. Es en verdad muy sencillo cómo lo expresó Marx. ¹⁶ No se necesita algebra matricial, no hay necesidad de invertir matrices y determinar eigenvalores, etc. como en la interpretación Sraffiana (que trata únicamente sobre precios micro). Solo una deducción lógica simple del plusvalor total macro a los precios de producción micro.

Y como se discutió antes, el punto crucial es que *las mismas cantidades* de capital constante y capital variable se toman como dados en los dos niveles de abstracción. Repito, por esta razón es que Marx *no* 'falló en transformar los valores de los insumos a precios de producción – porque no se necesita tal transformación y tampoco es apropiada en la teoría de Marx.

Las dos igualdades agregadas

De la interpretación expuesta se deduce que las dos igualdades agregadas de Marx (precio de producción total = precio-valor total y ganancia total = plusvalor total) siempre son verdaderas simultáneamente como Marx afirmó. Estas dos igualdades

¹⁶ 'La cuestión es en verdad muy simple." (Marx 1971, p. 191).

agregadas no sólo son ciertas para el caso especial de iguales composiciones de capital entre industrias (como en la interpretación convencional) sino que también son verdaderas para el caso general de composiciones de capital desiguales. Estas dos igualdades agregadas se deducen necesariamente del método lógico de Marx al determinarse previamente el plusvalor total y tomar como dadas ambas cantidades de capital-dinero en los dos niveles de abstracción.

Debido a que la tasa general de ganancia se determina como el cociente entre el plusvalor total predeterminado y el capital total adelantado ($\mathbf{R}=\mathbf{S}/\mathbf{D}$), la suma de todas las ganancias individuales es igual necesariamente al plusvalor total predeterminado:

$$\Sigma \pi i = \Sigma R \overline{D} i = R \Sigma \overline{D} i = R \overline{D} = (S/\overline{D}) \overline{D} = S$$

De manera similar, debido a que las cantidades capital constante y capital variable que se toman como dadas en la determinación de los precios de producción en el Tomo 3 son las mismas que las cantidades de capital constante y capital variable que se toman como dadas en la determinación del precio total ($\overline{C} = \Sigma$ $\overline{C}i$ and $\overline{V} = \Sigma$ $\overline{V}i$), la suma de todos los precios de producción es igual necesariamente a al precio-valor total como se determinó en el Tomo 1:

$$\Sigma \mathbf{PPi} = \Sigma \left[(\overline{\mathbf{Ci}} + \overline{\mathbf{Vi}}) + \mathbf{R} \overline{\mathbf{Di}} \right]$$

$$= \Sigma \overline{\mathbf{Ci}} + \Sigma \overline{\mathbf{Vi}} + \mathbf{R} \Sigma \overline{\mathbf{Di}}$$

$$= \overline{\mathbf{C}} + \overline{\mathbf{V}} + \mathbf{S}$$

$$= \mathbf{P}$$

Estas igualdades agregadas no son *igualdades condicionales*, que únicamente son ciertas para el caso especial de composiciones de capital iguales, sino que son *identidades* que siempre son ciertas, debido a la naturaleza del método lógico de Marx.

4. Evidencia textual: D presupuesto

Esta sección presenta un breve resumen de la evidencia textual relacionada con la interpretación monetaria de los datos iniciales en la teoría de Marx. ¹⁷ Esta sección discutirá primero parte de la evidencia textual que apoya la interpretación 'monetaria' presentada en el trabajo y después discutirá la evidencia textual que parece apoyar la interpretación convencional.

La evidencia textual más importante para apoyar mi interpretación monetaria de los datos iniciales en la teoría de Marx es el *circuito del capital-dinero* como el marco lógico de la teoría de Marx, el cual comienza con $\mathbf{D} - \mathbf{M}$ y el cual sugiere (como se vio antes) que el capital-dinero D inicial al principio del circuito es el dato inicial en la teoría de Marx sobre cómo el D ya existente se convierte en D + Δ D.

Además, también hay muchos fragmentos en los múltiples borradores de *El Capital* en los que Marx afirma explícitamente que D se *presupone* o está *dado* en su teoría del plusvalor. Una de las declaraciones más claras es el siguiente fragmento del manuscrito de los 'Resultados' que tenía la intención de ser un resumen del Tomo 1 y la transición entre el Tomo 1 y el Tomo 2:

-

¹⁷ Esta sección es un breve resumen de un capítulo muy largo (25,000 palabras), Capítulo 4, de mi libro cercano a publicarse, Moseley 2015.

¹⁸ Los 'Resultados del proceso inmediato de producción', Marx, escritos en 1863 y publicados por primera vez en inglés como Apéndice en la edición Vintage del Tomo 1 de *El Capital* (1977).

En su primera forma provisional (por así decirlo) como *dinero* (como **punto de partida** de la formación del capital) el capital existe aún únicamente como dinero, esto es, como *suma de valores de cambio* bajo la *forma autónoma de valor de cambio*, su *expresión monetaria*. Pero este dinero debe valorizarse. El valor de cambio debe servir para generar más valor de cambio. Las *magnitudes del valor* deben crecer, es decir, el valor existente no sólo debe conservarse sino poner un *incremento*, un valor Δ , una plusvalía, de tal suerte que el valor dado – la suma de valor dada – se presenta como fluens y el incremento como fluxio...

Como aquí sólo hemos de ocuparnos del dinero en cuanto *punto de partida del proceso inmediato de producción*, basta con formular una sola observación: el capital no existe aquí todavía más que como una *suma dada de valor* = **D** (**dinero**), en la cual se ha extinguido todo valor de uso; por consiguiente **bajo la forma de dinero**...

Si el capital inicial era una *suma de valor* = x, esta x debe transformarse y se transforma en capital, en $x + \Delta x$, es decir en una suma de dinero o suma de valor = a la suma de valor originaria + un excedente por encima de esta suma de valor inicial; en la *magnitud* monetaria dada + dinero adicional; en el valor dado + plusvalía.

En su condición de *suma de dinero dada*, *x* es a priori una magnitud constante, cuyo incremento por lo tanto es = 0. En el curso del proceso ha de transformarse en otra magnitud que contiene un elemento variable. Es **menester descubrir** este componente y a la vez comprobar a través de qué fases intermedias la magnitud originariamente constante se convierte en una variable. (Marx 1971, págs. 3-5).

En este fragmento Marx afirma claramente y repetidamente que una cantidad definida de capital-dinero es el punto de partida para su teoría de la producción de plusvalor, y que la suma inicial de capital-dinero se toma como dada. Al inicio de este proceso el capital existe como una cantidad dada de dinero en la que se ha extinguido todo valor de uso, entonces todo queda bajo la forma dinero (es decir, no hay cantidades físicas de medios de producción o medios de subsistencia; sólo capital-dinero). Es nuestro 'menester' dice Marx explicar cómo la suma dada de capital-dinero inicial D se

convierte en más dinero $D+\Delta D$ al final del proceso. La teoría de Marx trata principalmente sobre este proceso y este resultado fundamental.

También hay múltiples afirmaciones explícitas similares en el segundo borrador del Tomo 1 de *El capital* al inicio de los *Manuscritos Económicos de 1861-63* en los que Marx desarrolló por primera vez su marco D-M-D', especialmente en el borrador de lo que después se convirtió en los Capítulos 4 y 7.2 del Tomo 1 (Marx y Engels 1988, volumen 30, pp. 9-20 y 66-92)¹⁹. Este punto clave es menos explícito en las versiones finales publicadas de estos capítulos del Tomo 1 – la manera en que Marx intentó 'popularizar' *El Capital* por la constante insistencia de Engels. Pero el marco es el mismo (D – M – D') y la teoría es la misma, con la D inicial tomada como un dato.

Otro grupo importante de evidencia textual se encuentra en el Capítulo 9 del Tomo 3 en el que Marx repetidamente afirma y asume que *el precio de costo es el mismo* en la determinación de los valores y los precios de producción. Una de las afirmaciones más claras de Marx es un fragmento en el Tomo 3 original de Marx que desafortunadamente Engels dejó fuera de su versión editada del Tomo 3 con la que estamos familiarizados. Este fragmento fue descubierto por Alejandro Ramos en el manuscrito original que fue publicado por primera vez en Alemán en la MEGA en 1992, Volumen II/4.2.

El valor de la mercancía es igual al valor del capital consumido para producirla más el plusvalor. Si tomamos el precio de costo como igual al valor del capital adelantado en la producción de la mercancía como lo hicimos en nuestro análisis original del precio de costo (en el capítulo uno), llegamos a las siguientes equivalencias:

-

¹⁹ Esta parte del manuscrito fue publicado por primera vez en 1976 en la MEGA, Volumen II/3.1. Es muy interesante e importante y pienso una de las principales contribuciones de la MEGA.

Valor = Precio de costo + plusvalor V = K + s o ganancia como idéntica con el plusvalor o = K + p precio de costo = valor - plusvalor o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p o o = K + p calculado de acuerdo a la tasa general de ganancia o = p ...

Dado que V = K + s o p, y P = K + p', V = P cuando s = p', > P cuando p' < s, y < P cuando p' > s. (Marx y Engels 1992, p. 240; traducido por Ben Fowkes)²⁰.

En este notable fragmento podemos ver que Marx establece claramente y en repetidas ocasiones que el precio de costo es el mismo en la determinación tanto de los valores como de los precios de producción, incluido de manera no ambigua en las ecuaciones algebraicas. A lo largo de este fragmento sólo se menciona un precio de costo, el cual es igual al 'valor del capital consumido' y que es representado por K. No hay dos precios de costo, un precio de costo en valor y otro precio de costo en precio de producción. Al contrario, la K es la misma cantidad en todas estas ecuaciones. Todas las comparaciones detalladas en la última oración del fragmento: valor = > < precio de producción si y sólo si s = > < p'(ganancia promedio) hacen sentido únicamente si sólo hay un único precio de costo. Si hubiera dos precios de costo, uno para los valores y otro para los precios de producción, entonces estas comparaciones no tendrían sentido. Pero como únicamente hay un precio de costo, estas comparaciones hacen perfecto sentido y son elementales. Creo que este 'fragmento faltante' es evidencia textual fuerte y clara para la interpretación monetaria de los datos iniciales en la teoría del valor y de los precios de producción de Marx. Desafortunadamente Engels lo dejó fuera.

-

²⁰ Notar que Marx está usando p' para la *masa* de la ganancia y no para la *tasa* de ganancia.

Y después están las famosas tablas al principio del Capítulo 9 que fueron mencionadas al inicio de este trabajo, y en las que el precio de costo es claramente el mismo tanto para la determinación de los valores como de los precios de producción. Es ampliamente argumentado que este precio de costo invariante en las tablas de Marx es un error, es decir, que Marx debió cambiar las magnitudes del precio de costo en las tablas, y falló en hacerlo. Argumento que esta crítica, que ha durado hasta ahora, de la tabla de Marx omite el hecho de que Marx enfatizó repetidamente en el texto circundante (incluyendo el fragmento faltante presentado una página antes) que el precio de costo debe ser el mismo en la determinación de los valores y de los precios de producción y por consiguiente que estas tablas con consistentes con el texto circundante. La interpretación 'del error' de Marx, por otro lado, contradice al texto circundante y toda la demás evidencia discutida en esta sección.

Otro conjunto importante de evidencia textual se refiere al tema relevante (tratado arriba) de que la teoría de Marx es sobre *mercancías como producto del capital* no mercancías simples. Debido a que la teoría de Marx es sobre las mercancías producidas por el *capital*, los datos iniciales en la teoría de Marx son *cantidades de capital-dinero* adelantadas para comprar medios de producción y fuerza de trabajo al principio del circuito del capital-dinero (no cantidades de trabajo contenidas en los medios de producción). Marx enfatiza este punto en la Sección I de los manuscritos de los 'Resultados' que se titula '*Mercancías como producto del capital*'. En esta primera sección una de las primeras diferencias principales entre mercancías producidas por el capital y mercancías simples que Marx discutió es la determinación del componente del 'valor transferido' en el precio de las mercancías producidas por el capital: dado que en

la producción capitalista los medios de producción son *mercancías*, que han sido compradas al inicio del circuito del capital-dinero, y que por consiguiente entra al proceso de valorización *con precios ya definidos previamente* que se toman como dados y son transferidos al precio del producto. Por ejemplo:

Dado que...los elementos de la producción capitalista ya entran al proceso de producción como mercancías, es decir, con precios específicos; sigue que el valor añadido por el capital constante ya se encuentra en términos de precio. Por ejemplo, en el caso presente es £80 de lino, maquinaria, etc. (Marx 1977b. 957)²¹

Y un punto similar fue expuesto antes en los Grundrisse:

En tanto el capital obtiene materias primas, instrumentos y trabajo a través del cambio, sus elementos ya se encuentran en la forma precio; ya determinados como precios; presupuesta para ella [producción. La comparación de los precios de mercado del producto con los precios de sus elementos se vuelve decisiva. (Marx 1973, p. 762).

Evidencia textual en contra²²

Reconozco que también hay algunos fragmentos en el Tomo 1 (especialmente capítulos 6 y 7) que parecen apoyar la interpretación convencional sobre el capital constante y capital variable – que el capital constante y el capital variable en el Tomo 1 son proporcionales a los *valores-trabajo* de los medios de producción y medios de subsistencia, lo cual significa que C y V en el Tomo 1 son cantidades *hipotéticas* que después deben ser convertidas en cantidades *reales* en el Tomo 3.

Sin embargo argumento que la interpretación tradicional de estos fragmentos no presta atención suficiente al *circuito del capital-dinero* que es el marco lógico de la

_

²¹ Marx también enfatizó este punto en el segundo borrador del Tomo 1 de *El Capital* en los *Manuscritos Económicos de 1861-63* mencionados previamente; por ejemplo, ser MECW.30, pp.67-74.

²² Para una discusión adicional sobre la evidencia textual en contra ver Moseley 2001 y 2008.

teoría de Marx y que implica que los datos iniciales de la teoría de Marx es el D inicial al inicio del circuito del capital-dinero, no cantidades físicas. Además la interpretación convencional es contradicha por el resto de la evidencia textual discutida arriba y debatida a fondo en mi libro ('D' presupuesto, 'el precio de costo es el mismo', 'mercancías como producto del capital').

Además argumento que estos fragmentos en el Tomo 1 que parecen apoyar la interpretación tradicional de la teoría del valor-trabajo del Tomo 1 *pueden ser interpretados de otra manera*, y de una manera que es consistente con toda la demás evidencia textual discutida antes. Resumiré brevemente mi interpretación de estos fragmentos controversiales, mi interpretación de estos fragmentos se discute en mayor extensión en el Capítulo 4 de mi libro.

De acuerdo a mi interpretación alternativa, estos fragmentos controversiales en el Tomo 1 proveen una explicación parcial de las magnitudes reales dadas de C y V. No proveen una determinación completa de las magnitudes de C y V porque de acuerdo al método lógico de Marx una explicación completa de los C y V reales no es posible en el Tomo 1. Los C y V reales al principio del circuito del capital-dinero son iguales a los precios de producción de los medios de producción y medios de subsistencia, y los precios de producción no pueden ser explicados en el Tomo 1. Sin embargo, en el Tomo 1 se puede proporcionar una explicación parcial de las cantidades reales dadas de C y V, y el Tomo 1 provee una: que estas magnitudes están determinadas principalmente, pero no únicamente, por el valor-trabajo de los medios de producción y de los medios de subsistencia, matemáticamente: C ≈ f(Lmp) and V ≈ f(Lms). Sin embargo, este supuesto sólo es una primera aproximación (una explicación parcial de

las cantidades reales dadas). Los precios de producción no sólo dependen de los valores-trabajo, sino también de la igualación de las tasas de ganancia entre industrias que aún no puede ser explicado en el Tomo 1. Sin embargo los valores-trabajo son el determinante principal de los precios de producción y también la causa principal de los cambios en los precios de producción, y este supuesto provisional en el Tomo 1 permite a Marx explicar mucho – por ejemplo, los efectos de los cambios en los valores-trabajo de estas mercancías en las magnitudes de capital constante, capital variable y plusvalor.

Por ejemplo, en la teoría de Marx del plusvalor relativo en la Sección 12 del Tomo 1, el cambio tecnológico que reduce el valor-trabajo de los medios de subsistencia reduce los precios de los medios de subsistencia, lo cual a su vez reduce el capital variable e incrementa el plusvalor y la tasa del plusvalor. Esta teoría del plusvalor relativo no requiere que el capital variable sea exactamente proporcional al valor-trabajo de los medios de subsistencia, las mismas conclusiones generales se derivan aun cuando las cantidades no sean proporcionales. De manera similar, una reducción del valor-trabajo de los medios de producción reduce el precio de los medios de producción, el cual a su vez reduce el capital constante y con ello la composición del capital.

El punto crucial de esta discusión es que la explicación parcial de las cantidades reales dadas de capital constante y capital variable en el Tomo 1 *no determinan las magnitudes* de estas variables en la teoría de Marx del valor y del plusvalor en el Tomo 1. Esta explicación parcial no determina la magnitud de *capital constante* que es el primer componente del precio de las mercancías, es decir, que es transferido al precio del producto. Por el contrario, el primer componente del valor de las mercancías es el

capital-dinero real adelantado para comprar medios de producción en la economía capitalista real, el cual se toma como dado, como dato inicial, y que en general es igual al precio de producción de los medios de producción, no sus valores. Similarmente, esta explicación parcial no determina la magnitud del *capital variable* que es restado del valor nuevo producido para determinar el plusvalor producido, por el contrario, el capital variable producido que se resta del valor nuevo es el capital-dinero *real* adelantado para comprar fuerza de trabajo que se toma como dato inicial y que en general no es igual al valor de los medios de subsistencia. De esta manera, el plusvalor determinado en el Tomo 1 es el plusvalor total real, no es un plusvalor total hipotético que después tendría que ser transformado en la ganancia total real en el Tomo 3.

En el Tomo 3, una vez que se explicaron los precios de producción, Marx provee una explicación más completa de las magnitudes reales dadas C y V – que estas cantidades son iguales a los precios de producción de los medios de producción ($\mathbf{PP_{mp}}$) y medios de subsistencia ($\mathbf{PP_{ms}}$) y no iguales a sus valores trabajo. Matemáticamente:

$$C = PP_{mp}$$
 and $V = PP_{ms}$.

Pero otra vez, el punto importante es que esta explicación más completa de las cantidades reales iniciales de capital constante y capital variable *no cambian las magnitudes* de C y V. Las magnitudes de C y V permanecen iguales –las cantidades *reales* de capital-dinero adelantado para comprar medios de producción y fuerza de trabajo en la esfera de la circulación, que se toman como dados. Lo que cambia en el Tomo 3 es la *explicación* de estas cantidades reales dadas – de una explicación parcial a una explicación completa.

Una interpretación similar aplica al párrafo clave en el Capítulo 9 del Tomo 3 (pp. 264-65) en el que Marx afirmó que, después de la determinación de los precios de producción, hay 'una modificación en la determinación del precio de costo'. Esta oración es usualmente interpretada por los críticos de Marx como una 'aceptación' de que 'falló en transformar los insumos'. Sin embargo, argumento que hay una interpretación diferente de 'modificación' en esta oración –no una modificación de la *magnitud* del precio de costo, sino una modificación en la *explicación de* una *magnitud* dada –de una explicación parcial (aproximadamente igual al valor-trabajo) a una más completa (igual a los precios de producción)²³.

Mi interpretación de este fragmento controversial es consistente con el resto de la evidencia que discutí arriba: el circuito del capital-dinero, 'D presupuesto', 'mismo precio de costo' y 'mercancías como producto del capital'. Esta interpretación también es consistente con el otro aspecto principal del método lógico de Marx discutido en la Sección 1 de este trabajo – los dos niveles de abstracción y la determinación previa del plusvalor total. Y esta interpretación de estos fragmentos del Tomo 3 lleva a la conclusión de que ¡no hay problema de transformación en la teoría de Marx! Las magnitudes de C y V no deben ser transformados porque las magnitudes de C y V son las mismas magnitudes en ambos tomos – las cantidades reales de capital-dinero al inicio del circuito del capital-dinero se toman como dadas. Estas cantidades reales son explicadas parcialmente en el Tomo 1 y después son explicadas plenamente en el Tomo 3. Y la teoría de los precios de producción de Marx es lógicamente consistente y completa.

_

²³ Ver Moseley 2001 y 2015, Capítulo 4, para una discusión extensa de este párrafo clave.

Por otro lado, la interpretación tradicional de estos fragmentos controversiales tiene varias deficiencias serias: (1) implica que las magnitudes de C y V en el Tomo 1 son magnitudes hipotéticas, y por consiguiente la magnitud de S (ο ΔD) que se determina en el Tomo 1 también es una magnitud hipotética, y todas estas magnitudes hipotéticas de capital después deben ser transformadas en cantidades reales en el Tomo 3; (2) es contradicha por la otra evidencia textual discutida arriba; (3) también es inconsistente con el primer aspecto del método lógico de Marx discutido en la Sección 1 – la determinación previa del plusvalor total. Si el plusvalor total cambia en la transformación, entonces el plusvalor no puede ser presupuesto como una magnitud predeterminada y este aspecto fundamental del método lógico de Marx se rompe; (4) y por supuesto esto implica que hay problema de la transformación en la teoría de Marx, que Marx falló en resolver, y que puede ser 'resuelto' únicamente al eliminar la teoría del valor trabajo.

En general, la interpretación tradicional de la determinación del capital constante y del capital variable hace que la teoría de Marx sea *lógicamente incoherente*, e implica que Marx cometió errores lógicos fundamentales en su teoría de los precios de producción. Por otro lado, la interpretación 'monetaria' de la determinación del capital constante y del capital variable presentada en este trabajo hace posible entender la teoría de Marx como un *todo lógico consistente*.

5. Conclusión

Existe un principio ampliamente aceptado en el ámbito académico de la hermenéutica (el estudio e interpretación de textos) que, cuando la evidencia para

interpretaciones diferentes de un texto es ambigua y no es completamente clara en una manera u otra, entonces la interpretación preferente es aquella que *hace que el texto como un todo sea consistente lógicamente*²⁴. Sugiero que este principio debe aplicarse a las diferentes interpretaciones del método lógico de Marx y de los datos iniciales en la teoría de Marx. La interpretación preferida es aquella que hace que la teoría de Marx sea más consistente lógicamente como un todo, y esa interpretación es la interpretación 'macro-monetaria' presentada aquí. ¿Por qué continuar insistiendo en la interpretación tradicional del método lógico de Marx que resulta en contradicciones lógicas cuando hay una interpretación alternativa con evidencia textual sustancial que no tiene esas contradicciones?

Para aquellos que aun insistirían en que mi interpretación es una incomprensión fundamental de la teoría de Marx (es decir, que *no hay manera* que uno razonablemente podría interpretar la teoría de Marx de esta manera), haría la siguiente sugerencia radical para el consenso: Hay al menos líneas significativas de esta interpretación 'monetaria' del capital constante y capital variable a lo largo de los múltiples borradores de *El Capital* (como se presenta en el Capítulo 4 de mi libro), aun cuando Marx mismo quizás no tenía plenamente claro este punto y quizás en algunas ocasiones haya pensado que el capital constante y el capital variable son derivados de cantidades físicas dadas, y que sus magnitudes cambian del Tomo 1 al Tomo 3 como en la interpretación convencional. Si este fuera el caso entonces sugeriría que *revisemos* la teoría de Marx o la '*reconstruyamos*', siguiendo las líneas significativas en sus borradores y la interpretación 'monetaria' presentada aquí —que las magnitudes de

_

²⁴ Ver por ejemplo Warnke 1993.

capital constante y capital variable se presuponen inicialmente en la teoría del plusvalor y de los precios de producción y que son eventualmente explicados en etapas sucesivas por los valores y los precios de producción de los medios de producción y medios de subsistencia. Con esta revisión, que es plenamente razonable y para la cual existe evidencia textual sustancial, la teoría de Marx sería transformada de un desorden lógico contradictorio a un todo consistente lógicamente.

Esta conclusión es similar a la que Duncan Foley en su famoso artículo RRPE de 1982 respecto al capital variable únicamente. Foley argumentó que si Marx mismo no tomó al capital variable (o el salario monetario) como un dato e invariable en la transformación, esto es lo que Marx debió haber hecho, y deberíamos revisar la teoría de Marx en este sentido. Argumento de manera similar: si Marx mismo no tomó al capital variable y al capital constante como dados e invariantes en la transformación, esto es lo que Marx debió haber hecho, y deberíamos revisar la teoría de Marx en este sentido. Espero que no haya objeción alguna a tal reconstrucción razonable de la teoría de Marx, la cual haría consistente lógicamente a la teoría y haría posible su desarrollo futuro.

DINERO Y TOTALIDAD

Una interpretación Macro-Monetaria de la Lógica de Marx en *El Capital* y el Fin del 'Problema de la Transformación'

por Fred Moseley Mount Hollyoke College

Brill Publishers, 2015

Parte I: Una Interpretación Macro-Monetaria del Método Lógico de Marx

- 1. Introducción
- 2. Resumen algebraico
- 3. La producción y distribución del plusvalor: La determinación previa del plusvalor total
- 4. El circuito del capital-dinero: D presupuesto
- 5. El dinero y el problema de la interpretación

Parte II: Otras interpretaciones del Problema de la Transformación

- 6. Interpretación convencional
 - 6.1 Bortkiewicz-Sweezy
 - 6.2 Sraffiana
- 7. La interpretación "Iterativa" (Shaikh)
- 8. La "Nueva Interpretación" (Foley, Duménil, Mohun)
- 9. La interpretación "Temporal y de Sistema Único" (Kliman and McGlone)
- 10. La interpretación "Repensando el Marxismo" (Wolff, Roberts, and Callari)
- 11. La interpretación de la Composición Orgánica del Capital (Fine, Saad-Filho)
- 12. Respuestas a los críticos:
 - 13.1 Laibman
 - 13.2 Bellofiore

Conclusión

Referencias

- Foley, Duncan 1982. 'The Value of Money, the Value of Labor-Power, and the Marxian Transformation Problem,' Review of Radical Political Economics 14 (Summer): 37-49.
- Foley, Duncan 1986. Understanding Capital: Marx's Economic Theory. Cambridge MA: Harvard University Press.
- Keynes, J. 1979, The Collected Writings of John Maynard Keynes. Vol. 29, The General Theory and After: A Supplement, edited by D. Moggridge, London: Macmillan.
- Kliman, Andrew and Ted McGlone 1988. 'The transformation Non-Problem and the Non-Transformation Problem,' Capital and Class 35: 56-82.
- Marx, Karl 1971 [1861-63]. Theories of Surplus Value, Volume 2, Moscow: Progress Publishers.
- Marx, Karl 1977a [1867]. Capital, Volume 1, New York: Random House.
- Marx, Karl 1977b [1863]. 'Results of the Immediate Process of Production', in Marx, *Capital*, Volume 1, New York: Random House.
- Marx, Karl and Friedrich Engels 1992 [1863-67]. Ökonomische Manuskripte 1863-67, in Marx/Engels Gesamtausbage, Section II, Volume 4.2. Berlin: Dietz.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1988 [1861-63]. *Economic Manuscript of 1861-63*, in *Marx-Engels Collected Works*, Volume 30, New York: International Publishers.
- Moseley, Fred 2000. 'The New Solution to the Transformation Problem: A Sympathetic Critique.' *Review of Radical Political Economics*, 32:2, 282-316.
- Moseley, Fred 1998. 'Marx's Reproduction Schemes and Smith's Dogma', in *The Circulation of Capital: Essays on Volume Two of Marx's Capital*, edited by C. Arthur and G. Reuten, London: Macmillan.
- Moseley, Fred 2001. 'Marx's Alleged Logical Error: A Comment on Laibman', *Science and Society*, 65:4, 515-27.

- Moseley, Fred 2002. 'Hostile Brothers: Marx's Theory of the Distribution of Surplus-value in Volume 3 of *Capital*', in *The Culmination of Capital*: *Essays on Volume 3 of Capital*, edited by G. Reuten and M. Campbell, London: Palgrave.
- Moseley, Fred 2008. 'The "Macro-Monetary" Interpretation of Marx's Theory: A Reply to Ravagnani's Critique', *Review of Radical Political Economics*, 40:1, 107-18.
- Moseley, Fred 2009. 'The Development of Marx's Theory of the Distribution of Surplus-Value in the *Manuscript of 1861-63*', in *Re-reading Marx: New Perspectives after the Critical Edition*, edited by R. Bellofiore and R. Fineschi, London: Palgrave.
- Moseley, Fred 2011. 'The Whole and the Parts: The Early Development of Marx's Theory of the Distribution of Surplus-value in the *Grundrisse*', *Science and Society*, 75, 1: 59-73.
- Moseley, Fred 2014. 'The Universal and the Particulars in Hegel's *Logic* and Marx's *Capital*', in *Marx's* Capital *and Hegel's* Logic: *A Reexamination*, edited by Fred Moseley and Tony Smith, Leiden: Brill Publishers.
- Moseley, Fred 2015. Money and Totality: Marx's Logical Method and the End of the 'Transformation Problem', Leiden: Brill Publishers.
- Ramos, Alejandro 1998. 'Value and Price of Production: New Evidence on Marx's Transformation Procedure', *International Journal of Political Economy*, 28:4.
- Schumpeter, Joseph 1954. *History of Economic Analysis*, New York: Oxford University Press.
- Warnke, Georgia 1993. Justice and Interpretation, Cambridge MA: MIT Press.